



# CNCA COMENTARIOS



A.A. Confidencial -- Septiembre 2018

## AREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA DE ALCOHOLICOS ANONIMOS

Septiembre 2018 — Previa de la Coordinadora

Nuestra reunión del Comité del Área de agosto (ACM) fue una hora más corta de lo habitual, por lo que no tuvimos tiempo para mucho más allá de los informes habituales. El Comité de Interpretación y Traducción presentó sus pautas revisadas "para su aprobación, si corresponde" (es decir, manejamos estas como una moción interna o el presupuesto anual) y no hubo objeciones. Hemos aumentado los servicios prestados en nuestra área este panel mediante varias mociones y las guías actualizadas reflejan esos cambios. El próximo mes, nuestro Comité Web presentará sus guías actualizadas de manera similar.

En nuestra ACM de septiembre, también escucharemos descripciones de trabajo para los tres Comités Permanentes (Web, Finanzas e Interpretación y Traducción) y el servicio del café. Junto con las descripciones de trabajo del Oficial de Área que se dan cada mes en la Sesión de Compartir de MCD (e impresas aquí en el boletín informativo), estas presentaciones son para informar y alentar a quienes son elegibles y están disponibles para servir al próximo panel de Área. Como recordatorio, todos los MCDC y MCD son elegibles para puestos de Oficial de Área y tendrán la oportunidad de decir si están "disponibles" o "no disponibles" en la Asamblea de Elecciones el 3 de noviembre en Livermore. Los miembros del Comité Permanente serán nombrados por el nuevo panel de Oficiales de Área en diciembre. Con la excepción del comité de Finanzas, casi cualquier A.A. miembro es elegible para servir en los Comités Permanentes (solo presente su nombre a los oficiales). En cuanto al café, el proceso es para que un Distrito haga una oferta, al igual que hacemos con los Comentarios y Comentarios de CNCA.

Sé que fue mucha información en un párrafo, pero me emociona pensar en todas las formas en que puede participar en el próximo panel. Ahora es un buen momento para visitar el ACM si nunca has estado y ver de qué se trata. La página de atrás tiene todos los detalles sobre dónde y cuándo. Hacemos un gran servicio y nos divertimos mucho aquí en CNCA y sigo estando humilde e inspirada por todo.

Nuestros negocios en septiembre incluirán la discusión sobre dos nuevas mociones: "Que CNCA compre una póliza anual de Seguros de Responsabilidad de Directores y Oficiales en línea con la práctica estándar sin fines de lucro".

"Que, debido a los fondos en nuestra cuenta de cheques que exceden las necesidades establecidas del Area 06 de la 7th Tradición, CNCA contribuya \$ 7,500 a la Junta de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos".  
Agradecida de ser parte de una sociedad de alcohólicos en acción,

Jennifer B., Coordinadora del Area 06 Panel 67

## NOTAS DE LA COORDINADORA

Por favor recuerde traer su radio FM a todas las Reuniones y Asambleas del Comité de Área para la interpretación español-inglés y la asistencia para escuchar para las personas con discapacidad auditiva.

El Comité de Traducción E Interpretación siempre está en busca de miembros bilingües para apoyar en la traducción escrita. Por favor contactese al Email [translation.p67@cnca06.org](mailto:translation.p67@cnca06.org)

## ESQUINA DE LA DELEGADA

Septiembre 2018  
Esquina de la Delegada

Al momento de leer este boletín, enviaré a todos los MCDC del Área una copia del "Informe de Auditoría de Comunicaciones Internas / Externas de AA". Algunos de ustedes recordarán en el Reporte como Delegada, hice la pregunta "¿Necesitamos una auditoría de comunicaciones interna?" Luego descubrí que la auditoría que estaba sucediendo era tanto interna como externa. ¡Así que ahora está aquí! Los animo a todos a leerlo.

En la página 3 del informe dice: "El objetivo final es ayudar a AA a convertirse en una organización más fuerte y unificada en la que las Juntas, la oficina y la administración, y la Fraternidad trabajen juntas para cumplir la misión de AA de ayudar a quienes luchan contra el alcoholismo. lograr y mantener la sobriedad. "Dicho esto, en la página 12 en Propósito / Misión Primaria, menciona mientras que" el propósito principal de AA está vivo y bien a nivel de grupo. . . El propósito principal de AA se pierde un tanto en la Junta y en el nivel administrativo ". Continúa diciendo que" el propósito principal de AA se está perdiendo en la Estructura de la Conferencia ". Siento que esto es algo a lo que hay que prestarle atención. Este año, cerré el informe de la Delegada recordando lo que nuestro Custodio regional del Pacífico saliente ha estado diciendo durante los últimos cuatro años, que llevar el mensaje al alcohólico que aún sufre es el trabajo más importante que hacemos. Pero a veces a nivel de distrito y a nivel de área, puede ser difícil conectar los puntos entre lo que está en la agenda de la reunión de negocios y nuestro propósito principal. He escuchado esta preocupación antes de los miembros de AA. Estoy lista y abierta para escuchar más sobre lo que puedo hacer al respecto.

Mi esperanza es que nosotros, como área, estudiemos este informe y podamos tener algunas discusiones fructíferas al respecto, al igual que lo hicimos con el Estudio de Factibilidad. En la página 14 de la auditoría de Comunicaciones, menciona que el Plan Estratégico que salió en 2016 ya tiene algunas sugerencias que "abordan directamente los desafíos críticos de la organización". De acuerdo, permítanme sacar mi Plan Estratégico y repasarlo también.

En la última página del informe se encuentra este párrafo maravillosamente optimista: "Esto es solo el comienzo, la comprensión del estado actual, el primer paso para mejorar las comunicaciones dentro de AA, sus corporaciones, Juntas y la estructura de servicios; y, externamente, con sus audiencias clave: la comunidad en general, los medios tradicionales, las comunidades profesionales, el público en general y el alcohólico que aún sufre. Los próximos pasos que toma AA tienen profundas implicaciones que dependen completamente de cuán voluntariamente AA actúa sobre los cambios necesarios para avanzar en su alcance. El futuro de la Comunidad y el alcohólico que aún sufre se basa en su éxito ".

Estoy lista para ponerme a trabajar. ¿Me acompañaras?

Joann L.  
Delegada del Panel 67 de CNCA 06

## Nesecitas encontrar algo?

Previa de la Coordinadora, p.1  
Notas De La Coodinadora p.1  
Esquina de la Delegada, p.2  
Minutas del Comité del Área, p.3-6  
Mociones de CNCA & Asamblea, p. 6  
Reporte de Finanzas del Área, p. 7—8  
ACTA DE LA REUNIÓN DE NEGOCIOS DE  
LA ASAMBLEA DE VERANO 2018 p. 9—12

Descripción de Trabajo: Coordinadora de Área p. 12-13  
Calendario de CNCA—Pnl 67, p. 13  
Calendario de CNCA—Pnl 69, p. 14  
Calendario de las Asambleas, p. 14  
CNCA Comentarios Información De Suscripción p.15  
Información de los Oficiales del Área y Juntas, p.16

# ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA- AGOSTO 2018

## ÁREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA ACTA DE LA REUNIÓN DEL COMITÉ DE ÁREA AGOSTO 2018

La reunión mensual del comité de CNCA se llevó a cabo el 25 de agosto de 2018 en el Centro Comunitario de Petaluma. Jennifer B. abrió la reunión a las 12:30, seguida de la Oración de la Serenidad. El Preámbulo de AA fue leído por Charles P. (Distrito 10). Niles M. (Distrito 09) leyó Tradición 8 y Lora L. (Distrito 12) leyó Concepto 8. Hubo tres Antiguos Delegados presentes: Bob D. (Panel 36, Área 28), Woody R. (Panel 50, Área 07), y David N. (Panel 59). David N. actualmente sirve como Custodio de Servicios Generales. Hubo seis RSGs presentes. Los minutos y el informe financiero de julio de 2018 se aceptaron tal como están impresos en los Comentarios de CNCA. Cumpleaños: 189/9.

Asistencia registrada: votación (55) / sin derecho a voto (52)

### Reportes de Oficiales

DELEGADA – JOANN L.: Hay vacantes para un miembro del comité designado del comité de Literatura de Custodios y dos puestos del personal en la OSG. No tenemos noticias sobre cuándo se entregarán los informes de conferencias. Se necesitan historias para dos folletos (el folleto Hispánico de la Mujer y el folleto del Tercer Legado); la fecha límite para las presentaciones es el 2 de noviembre.

ALTERNO DELEGADO – TEDDY B.-W.: Nuestro taller sobre impuestos, legales y de seguros para los grupos de AA se realizará más tarde hoy. Gracias a todos los que se ofrecieron para formar parte del stand durante la Convención Americana de Psicólogos; Gracias a ellos, la información sobre AA estuvo disponible para 10,000 profesionales.

COORDINADORA – JENNIFER B.: Tenemos una agenda más corta hoy para que se ajuste a nuestro tiempo más corto. El próximo mes, escucharemos descripciones de servicio de nuestros comités permanentes y nuestro comité de café. Actualmente tenemos una vacante en el comité web.

TESORERO – CHRIS H.: A partir de hoy, tenemos \$23,200 en nuestra cuenta corriente (utilizada para gastos operativos) y \$11,140 en nuestra cuenta de ahorros (que representa nuestra reserva prudente). Recibimos \$13,500 en contribuciones y gastamos \$8200.

REGISTRANTE – LAURA W.: Completamos la transición de nuestra Base de datos de área a un nuevo software y ahora podemos proporcionar a quienes están en servicio la información que necesitan para prestar un mejor servicio al área.

SECRETARIO DE ACTA – ERIC L.: La versión sin errores del

Libro de Mociones está en camino de completarse pronto. Los informes trimestrales vencen a fin de año.

COORDINADORA DE ASAMBLEA – ERICA G.: La Asamblea de elecciones se llevará a cabo el 3 de noviembre en Livermore. los volantes de Guardar de Fecha están disponibles. Gracias por su paciencia con los cambios en las instalaciones hoy; volveremos a la normalidad el próximo mes.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA – MIGUEL H.: El libro Our Great Responsibility: Una selección de compartimientos de las Conferencias de Servicios Generales de Bill W., 1951-1970 está a punto de completarse. Se están llevando a cabo proyectos de traducción en ocho países, incluida la primera traducción del Libro Grande al kazajo (se habla en Kazajistán).

### Reportes de Distrito

DISTRITO 01 (MONTEREY) – SUSAN G.: Continuamos discutiendo la propuesta de la Quinta Edición del Libro Grande y la literatura con respecto a la meditación.

DISTRITO 02 (SALINAS/SAN BENITO) – ELIYAH H.: Nos enfocamos en los preparativos para el informe de nuestro Delegado en octubre, y discutimos cómo motivar una mayor participación en el Distrito.

DISTRITO 03 (SANTA CRUZ) – ERIC H.: Estamos enfocándonos en las elecciones del próximo año. El sitio web de nuestro Distrito aún se encuentra en desarrollo y se completará antes de fin de año.

DISTRITO 04 (SANTA CLARA NORTE) – JACOB S.: Escuchamos el informe de nuestro delegado y estamos empezando a prepararnos para el próximo panel.

DISTRITO 40 (SANTA CLARA SUR) – COREE H.: Aprobamos mociones para financiar a un miembro para asistir a la NAATW y para implementar Venmo para contribuciones digitales de grupos e individuos.

DISTRITO 05 (SAN MATEO) – COLLEEN G.: Estamos revisando las descripciones de trabajo para alentar la participación el próximo año. Nuestro comité de ULO tiene nuevos voluntarios y nuestro comité de IP/ CCP está ocupado completando solicitudes de presentaciones.

DISTRITO 06 (SAN FRANCISCO) – JUSTIN H.: Nos cambiaremos a una nueva ubicación el próximo año. Un grupo está explorando lugares alternativos e informará sus hallazgos en los próximos meses. Nuestro Tesorero ha comenzado el proceso de desarrollo del presupuesto para 2019; esto se coordinará estrechamente con cualquier movimiento, ya que el alquiler mensual es una gran parte de nuestro presupuesto y cualquier cambio afectará lo que podemos gastar en otras actividades.

## ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA (Cont.)

DISTRITO 07 (ALAMEDA NORTE) – PATRICK C.: Aprobamos una moción para solicitar un folleto para alcohólicos transgénero que presentaremos al Área en diciembre.

DISTRITO 70 (ALAMEDA SUR) – DON Z.: Distribuiremos una edición actualizada de nuestro Libro de Mociones del Distrito 70. Continuamos escuchando las descripciones de trabajo y nos estamos preparando para ser anfitriones de la Asamblea de Elecciones.

DISTRITO 08 (CONTRA COSTA) – DON L.: Se aprobaron las mociones para reducir la reserva prudente (de seis meses a cuatro meses) de los gastos proyectados y para comprar una membresía de conferencia web de un año.

DISTRITO 09 (SOLANO SUR) – CLAUDIA K. Y.: Votamos para enviar a nuestro coordinador de Archivos a la NAAAW en Illinois. También estamos asegurando una póliza de seguro de nuestra Oficina Central para nuestro lugar de reunión del Distrito.

DISTRITO 90 (SOLANO NORTE) – TONY W.: Estamos discutiendo una moción para permitir que los miembros individuales de AA contribuyan financieramente al Distrito. Históricamente, solo hemos aceptado dinero de grupos y dinero que recibimos en Día de Unidad. Nuestra extravagancia del 40 ° aniversario se llevará a cabo en septiembre.

DISTRITO 10 (MARIN) – CATHY P.: Nuestro comité de Archivos dio una presentación divertida e informativa para resaltar la importancia de mantener las historias de nuestro grupo. Nuestro Día de la Unidad está programado para octubre, y nuestro Taller de seguridad se llevará a cabo en noviembre.

DISTRITO 11 (NAPA) – JEFF D.: Tuvimos cinco nuevos RSGs que se unieron mientras nos preparamos para el próximo panel. Se aprobó una moción interna para cambiar el formato de la reunión para principiantes. Y nuestro proyecto de reunión de bolsillo esta lista para imprimir la próxima semana.

DISTRITO 12 (SONOMA) – ROBERT F.: Nuestro Día de la Unidad se llevará a cabo el 15 de septiembre en Sebastopol. Comenzamos descripciones de trabajo en la reunión del Distrito, y todos parecen entusiasmados con las oportunidades disponibles para el servicio.

DISTRITO 13 (LAKE) – MARY E. R.: No tuvimos reunión de negocios debido a los incendios y las evacuaciones en el condado de Lake. Más del 50 por ciento de nuestro condado se ha quemado desde 2012. Nos estamos preparando para nuestro Día de la Unidad en septiembre, donde esperamos animar una mayor participación.

DISTRITO 14 (MENDOCINO) – ROBIN T.: Estamos aclimatando con los fuegos. El informe de nuestro Delegado fue maravilloso, y un gran contingente de nuestro Distrito asistirá al Foro Regional.

DISTRITO 15 (HUMBOLDT/DEL NORTE) – DEVIN P.: Organizar la Asamblea fue una alegría, y muchas personas tuvieron experiencias espirituales. El entusiasmo está en su punto más alto. Los oficiales actualmente están discutiendo qué hacer con lo restante de la cena de la Asamblea de Verano. También estamos discutiendo reembolsos de viajes.

DISTRITO 16 (HISPANO CENTRAL) – FRANCISCO R.: Contribuiremos \$200 al Taller de Mujeres Hispanas.

DISTRITO 17 (HISPANO SUR) – MARIO S.: Escuchamos las descripciones de puestos de servicio y aprobamos una moción para contribuir al Taller de Mujeres Hispanas. También discutimos nuestra reserva prudente, y esperamos establecer una cantidad de dólares pronto.

DISTRITO 18 (HISPANO NORTE) – HECTOR C.: Continuamos apoyando a un nuevo grupo de habla hispana en Fortuna, aprobamos una contribución de \$300 al Taller de Mujeres Hispanas, y enviaremos un enlace al comité de Foro Hispano. Mañana, celebramos el 25 ° aniversario de nuestro distrito.

DISTRITO 19 (HISPANO SUR SUR) – MAGDALENO O.: Visitamos un grupo cada semana y nos estamos preparando para las elecciones del Distrito en octubre. Nuestro comité IP / CCP está comprando literatura para distribuir a las bibliotecas locales.

DISTRITO 20 (HISPANO ESTE) – TEODOMIRO S.: Aprobamos una moción para contribuir \$320 al Taller de Mujeres Hispanas. También estamos revisando nuestro presupuesto del distrito, y celebraremos el aniversario de nuestro distrito en noviembre.

### Sub Comités de Área y Sesiones de Compartimiento

ARCHIVOS – RICHARD W.: Nuestro próximo día de trabajo se llevará a cabo el 1 de septiembre en Walnut Creek. También participaremos en el Foro Regional con una exhibición de archivos.

UNIENDO LAS ORILLAS – KELLY H.: Este mes, sus comités de ULO dieron 24 presentaciones y manejanon 91 solicitudes de contacto. Ahora estamos preparando el programa para el Foro ULO en Novato. Una moción para concluir el Servicio de contacto previo a la liberación como piloto y respaldar el servicio en forma continua, aprobada por unanimidad, y se presentará pronto al Área.

FINANZAS – CLAUDIA N.: Hemos minimizado nuestras guías de comité y verbaje del sitio web, y esperamos que se

## ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA (Cont.)

finalice para el final del panel. Estamos empezando a trabajar en el presupuesto para 2019.

IP/CCP – TEDDY B.-W.: Discutimos la Tarjeta de seguridad. Podría ser una gran adición a las mesas informativas en las ferias de salud, y está disponible de forma gratuita en las oficinas intergrupales. El próximo mes, presentaremos un entrenamiento de oradores de DUL.

SITIO WEB – ROBERT E.: Continuamos actualizando nuestras pautas y las presentaremos el próximo mes. Tenemos una posición vacante en el comité.

INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN – MICHAEL Q.: Proporcionamos interpretación simultánea para tres talleres en la Asamblea de Verano y no tuvimos quejas. Justo cuando descubrimos nuestros trabajos, es hora de rotar. Proporcionaremos asistencia auditiva en el Foro Regional, y estamos discutiendo si compensar a los traductores de nuestros documentos escritos.

CNCA COMMENTS – JOSÉ A.: Los comentarios fueron enviados después de la Asamblea de Verano

COMENTARIOS DE CNCA – ERIC H.: Los Comentarios fueron enviados tarde.

COMITÉ AUXILIAR DE BOLETÍN – COREE H.: Estamos entrevistando a servidores de confianza actuales y pasados en su tiempo sirviendo en proyectos relacionados con los boletines. Estamos intercambiando ideas sobre propuestas y recomendaciones que podríamos hacer a la área. También estamos trabajando en nuevas plantillas para los boletines.

SESIÓN DE COMPARTIMIENTO DE MCD – JACQUELINE P.: Escuchamos una presentación sobre los subdistritos. Las personas compartieron acerca de cómo las reuniones de los subdistritos brindan un aprendizaje y conocimiento valioso sobre los Servicios Generales y cómo se llevan a cabo las diferentes reuniones de los subdistritos. El próximo mes, el tema será 'Reuniones Educativas Sobre Servicios Generales y RSGs.'

ACCESIBILIDADES – KRIS W.: Escuchamos un informe sobre el taller sobre comunidades remotas de la Asamblea de Verano. También discutimos una línea directa de Comunidades Remotas y el uso del Grapevine y La Viña como herramientas de alcance.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA – ALICIA Z.: El boletín de los Sobresalientes de AAWS tiene mucha información maravillosa sobre nuestra literatura, incluyendo oraciones para cada paso.

NCCAA – ROBERT G.: Votaremos en Fresno sobre si permitir que nuestro coordinador pasado continúe como coor-

dinador porque el anterior coordinador renunció.

H&I – KAREN B. (ENTREGADO ELECTRÓNICAMENTE): La reunión del Comité General de H & I será el 13 de octubre en Pleasant Hill. Seguimos agradecidos por las contribuciones que hacen posible nuestra misión de llevar el mensaje al alcohólico confinado. H & I siempre está buscando voluntarios.

LA VIÑA 23VO ANIVERSARIO – JUAN M. H.: El próximo mes, elegiremos un enlace para el comité directivo del 23 ° aniversario.

TALLER HISPANO DE LA MUJER – MARIA L. S.: Agradecemos al Área, a los Distritos de habla hispana y a los miembros individuales de AA por su apoyo financiero. Estamos organizando un taller de redacción de historias para el folleto de Mujeres Hispanas.

2018 FORO REGIONAL DEL PACIFICO – DON Z.: Tenemos aproximadamente 533 personas registradas para asistir al Foro Regional, incluyendo 46 registrados de habla hispana. Chalecos voluntarios han sido ordenados.

FORO HISPANO – JORGE O.: Hemos elegido un logotipo para el Foro y hemos comenzado a generar entusiasmo visitando grupos y distribuyendo carteles y folletos. También estamos afinando la agenda del evento.

### Mociones Internas

Que CNCA compre una póliza anual de Seguros de Responsabilidad de Directores y Oficiales en línea con la práctica estándar sin fines de lucro". - presentado por Chris H., Tesorero

Presentación: Si se presentara una demanda contra CNCA, los Oficiales de Área podrían ser considerados responsables, ya que son los "directores" del Área. Esperamos rectificar esta supervisión, y en alrededor de \$600 - \$700 por año, este es un precio relativamente razonable.

Preguntas: P: ¿Cubriría la póliza solo a los actuales oficiales del área? R: No, continuaríamos renovando la póliza para cada panel de oficiales.

**Objeción; la Moción se moverá a Nuevos Negocios.**

### Guías

Actualizaciones a las guías del comité de Interpretación y Traducción. – *presentado por el comité de Interpretación y Traducción.*

Presentación: Muchas de estas revisiones se debieron a mociones que ya pasaron. Un cambio aumentó el número

## ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA (Cont.)

de personas en el comité a ocho personas, en parte debido a nuestra compra de radios portátiles para préstamo en Asambleas. También hicimos revisiones basadas en lo que realmente se está haciendo (actualizaciones de los deberes del Coordinador y no enviar la acta a nuestros oficiales de área). Habrá un gasto adicional al agregar una octava persona al comité (porque esa persona debería asistir a las Asambleas y al ACM).

Preguntas: ninguna.

**Sin objeciones / Actualizaciones de Guías aprobada.**

### **Negocios de Área**

PRESENTACIÓN DE NUEVO NEGOCIO:

Debido a que los fondos de nuestra cuenta de cheques superan las necesidades establecidas de Área 06 de la 7th Tradición, CNCA desembolsará \$7,500 a la Junta de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos". – *presentado por el Comité de Finanzas*

Presentación: Nuestra reserva prudente (en la cuenta de ahorros) representa un mes de gastos. También tenemos una gran cantidad de dinero en nuestra cuenta de cheques, que utilizamos para gastos operativos, y actualmente tenemos más efectivo del que necesitamos, por lo que presentamos esta moción.

Preguntas: P: ¿Por qué la moción no envía dinero al Gra-

pevine? R: Grapevine no toma contribuciones.

**La Moción sigue siendo Negocio de la Reunión Del Comité de Área. (Sustancial para permanecer en ACM; 5 para reenviar a la asamblea). La Moción será Nuevos Negocios.**

¿QUÉ HAY EN TU MENTE?

Las personas pueden regalar una suscripción a Grapevine a una persona necesitada. Me gustaría que discutiéramos esto. // Los chalecos para el Foro Regional se pasarán al próximo Foro. // Hay un video de un jóvenes nuevo en AA.org. // Tendremos un taller de escritura para historias escritas por mujeres de habla hispana. // Muchas oportunidades de servicio están disponibles en el Foro Regional.

La reunión se cerró a las 2:23 p.m. Con la Declaración de responsabilidad.

Enviado con Placer,

Eric L.

CNCA Panel 67 Secretario de Actas

## Mociones de CNCA – Septiembre 2018

### CNCA Mociones – Septiembre 2018

#### **Comité de Área:**

**Propuesta De Asamblea:**

**Mociones Internas:**

**Guías:**

**Presentación de Nuevos Negocios:**

**Viejos Negocios En La Reunión Del Comité del Área:**

**Nuevos Negocios en la Reunión de Negocios del Área:**

- Debido a que los fondos de nuestra cuenta de cheques superan las necesidades establecidas de Área 06 de la 7th Tradición, CNCA desembolsará \$7,500 a la Junta de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos".
- Que CNCA compre una póliza anual de Seguros de Responsabilidad de Directores y Oficiales en línea con la práctica estándar sin fines de lucro".

**Tópico de Discusión:**

- Guía para la Junta de Servicios Generales: ¿Debería AA iniciar una solución legal?

#### **Mociones De Asamblea De Área:**

**Propuesta de Redistribucion:**

**Presentación de Nuevos Negocios en La Asamblea del Área:**

**Viejos Negocios En La Asamblea del Área:**

- "Que literatura sea desarrollada compartiendo experiencia, fortaleza y esperanza en la meditación". - *presentado por el Distrito 90.* —*Distrito 90*
- Que el Comité de Literatura de los Custodios agregue a su agenda para considerar la publicación de una Quinta Edición del Libro Grande de Alcohólicos Anónimos, con historias actualizadas para reflejar más ampliamente nuestra comunidad actual, así como actualizaciones o adiciones a los Apéndices III y V. - *Presentada por Distrito 40.* —

**Nuevos Negocios en La Asamblea del Área:**

- "Que CNCA establezca un comité permanente de Tecnología."

Area Costa Norte de California Area Costa Norte de California

Posicion del Estado Finaciero Posicion del Estado Finaciero

Hasta Julio 30, 2018

Activo CORRIENTES		
Cuentas de Banco		
Fondos de Operacion- Cheques		30,695.59
Reserva Prudente - Ahorros		11,140.10
Total en el Banco	\$	<b>41,835.69</b>
Otros Gastos Corrientes		
Depocitos de Asambleas		1,450.00
Fondos no depositados		703.46
Total de otros activos actuales	\$	<b>2,153.46</b>
Total Gastos Corrientes	\$	<b>43,989.15</b>
TOTAL Activo	\$	<b>43,989.15</b>
PASIVO EQUITATIVO		
Pasivo		
Total Equitativo		
Equidad		
Fondos Operativos ~ Ajustes		33,063.45
Reserva Prudente~ Ahorros		11,140.00
Ingresos Netos		-214.30
Total Equitativo	\$	<b>43,989.15</b>
TOTAL PASIVO EQUITATIVO	\$	<b>43,989.15</b>

## Reporte de Gastos Julio 2018

### Area Costa Norte de California Actual vs Presupuesto 2018, FY18 P&L Enero—Julio, 2018

	TOTAL		
	ACTUAL	PRESUPUESTO	% FUERA DEL PRESUPUESTO
<b>INGRESOS</b>			
002 Contribuciones de Grupos	62,199.72	50,750.00	122.56%
003 Contribuciones de Distritos	4,015.81	8,166.62	49.17%
004 Tradicion Junta de Asamblea	\$ 4,146.19	\$ 4,400.00	94.23%
005 7 Tradicion Junta de Area	2,217.66	1,880.00	117.96%
007 CNCA Suscripciones		12.00	0.00%
008 Contribuciones Personales/ Misc.	2,059.02	700.00	294.15%
010 Interes por Ingresos	2.60	2.77	93.86%
<b>Total de Igresos</b>	<b>\$ 74,641.00</b>	<b>\$ 65,911.39</b>	<b>113.24%</b>
Ingresos Brutos	<b>\$ 74,641.00</b>	<b>\$ 65,911.39</b>	<b>113.24%</b>
<b>012 GASTOS</b>			
013 Gastos del Delegado	<b>\$ 5,320.14</b>	<b>\$ 5,816.61</b>	<b>91.46%</b>
038 Gastos de Oficiales	<b>\$ 13,878.80</b>	<b>\$ 16,234.62</b>	<b>85.49%</b>
093 Gastos de Comites	<b>\$ 13,420.06</b>	<b>\$ 16,824.53</b>	<b>79.76%</b>
158 Gastos Generales	<b>\$ 42,236.30</b>	<b>\$ 38,074.75</b>	<b>110.93%</b>
<b>TOTAL 012 DE GASTOS</b>	<b>\$ 74,855.30</b>	<b>\$ 76,950.51</b>	<b>97.28%</b>
<b>TOTAL DE GASTOS</b>	<b>\$ 74,855.30</b>	<b>\$ 76,950.51</b>	<b>97.28%</b>
<b>INGRESOS NETOS DE OPERACION</b>	<b>-\$ 214.30</b>	<b>-\$ 11,039.12</b>	<b>1.94%</b>
<b>INGRESOS NETOS</b>	<b>-\$ 214.30</b>	<b>-\$ 11,039.12</b>	<b>1.94%</b>



# ACTA DE LA REUNIÓN DE NEGOCIOS DE LA ASAMBLEA DE VERANO 2018

## ÁREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA ACTA DE LA REUNIÓN DE NEGOCIOS DE LA ASAMBLEA DE VERANO 2018

La Reunión de Negocios de la Asamblea de Verano de CNCA se llevó a cabo el 11 de Agosto del 2018 en Fortuna River Lodge en Fortuna, California. Jennifer B. abrió la reunión a las 9:45, seguida de la Oración de la Serenidad. El Preámbulo de AA fue leído por Matt E. (Distrito 40). Kerstin C. (Distrito 90) leyó las 12 Tradiciones en Inglés, y Antonio V. (Distrito 18) leyó las 12 Tradiciones en Español. Estuvieron presentes 6 pasados delegados: Bob D. (Panel 36, Area 28), Woody R. (Panel 50, Area 07), Doug G. (Panel 53), David N. (Panel 59), Ken M. (Panel 61), and Raymundo L. (Panel 65). David N. actualmente sirve como Custodio de Servicios Generales y Doug G. sirve como un miembro del comité designado como Custodio del Comité de Literatura. Tom M. (pasado Custodio de La Junta de Servicios Generales) también estuvo presente. Las actas de la Asamblea Pre-Conferencia de 2018 fueron aceptadas tal y como se imprimieron en los Comentarios de CNCA.

Asistencia registrada: Votantes (171 / No votantes (99)

### Reporte de Oficiales

DELEGADA – JOANN L.: Los Delegados Regionales del Pacífico tuvieron una conferencia telefónica con nuestra nueva Custodio Regional del Pacífico, Kathi F., y discutieron el cambio de fecha para la Conferencia de Servicios Generales de 2019 (ahora se celebrará del 19 al 25 de mayo). También escuchamos que solo se ha enviado una historia para el folleto de la Mujer Hispana, y solo tres han sido enviadas para el folleto del Tercer Legado. Las historias se recibirán hasta el 19 de noviembre. Los informes de la conferencia estarán disponibles pronto; todavía no tenemos una fecha para la entrega.

DELEGADO ALTERNO– TEDDY B.-W.: El taller sobre Consideraciones Legales, Tributarias y de Seguros para los Grupos de AA tiene un gran panel. Oliver G. y Tom V., ambos abogados, Arlene M., CPA, y Brian J., de la Alianza de Seguros para Organizaciones sin Fines de Lucro de California, presentarán buena información a través del lente de AA, y habrá tiempo para preguntas.

COORDINADORA – JENNIFER B.: En nuestro ACM mensual, hemos escuchado las descripciones de los puestos para los Oficiales de Área cada mes en la sesión de Compartimiento de MCD. También escuchamos presentaciones sobre nuestros boletines informativos de Área. El 'lamer y pegar' es un compromiso divertido que un Distrito debe asumir; por favor considere hacer una oferta para hacer este servicio vital. Esta es nuestra última reunión de negocios de la Asamblea para el Panel 67; no hacemos ningún

otro negocio que las elecciones en nuestra Asamblea de otoño en años pares.

TESORERO – CHRIS H.: Tenemos \$32,600 en nuestra cuenta de cheques (utilizada para gastos operativos) y \$11,140 en nuestra cuenta de ahorros (representando nuestra reserva prudente). Desde el año hasta la fecha, hemos recibido \$74,600 en contribuciones y hemos gastado \$74,800. Gracias a sus grupos por sus continuas contribuciones.

REGISTRANTE – LAURA W.: Completamos la transición de nuestra Base de Datos de Área a un nuevo software, y ahora podemos brindar a quienes están en servicio la información que necesitan para brindar un mejor servicio al Área. También he podido eliminar más de 6000 registros inexactos o duplicados.

SECRETARIO DE ACTAS– ERIC L.: El Libro de Mociones es un documento de 200 páginas que incluye cada mocion que hemos discutido y un historial de discusiones y eventos significativos en CNCA. Cincuenta y un personas se ofrecieron como voluntarios para ayudar a transcribir este libro y, una vez que se envíen las últimas páginas, lo compilaré todo en un nuevo documento libre de errores para que la información sobre nuestra historia sea más accesible.

COORDINADOR DE ASAMBLEA– ERICA G.: La Conferencia de Servicios Generales del próximo año se movió a fines de mayo, por lo que hemos impulsado la Asamblea Post Conferencia hasta el 15 de junio de 2019. Mantendremos las mismas instalaciones, la oferta actual y el comité anfitrión en su lugar. Nuestras fechas de la Asamblea Pre Conferencia no han cambiado..

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA – MIGUEL H.: El Diseño para el libro Nuestra Gran Responsabilidad: Una Selección de Las Charlas de la Conferencia de Servicios Generales de Bill W., 1951-1970, está a punto de completarse. Se comenzó la traducción y la indexación en francés y español, con una disponibilidad estimada a principios de 2019. Actualmente se están llevando a cabo proyectos de traducción en Brasil, Bali, la República Checa, Dinamarca, Marruecos, Polonia y Ucrania.

### Comités Permanentes y Subcomités del Área

ARCHIVOS – RICHARD W.: Las contribuciones y la participación de sus grupos hacen posible la preservación activa de nuestra historia. Continuamos trabajando en varios proyectos en el repositorio en Walnut Creek, y podríamos obtener ayuda. Proporcionaremos entrenamiento en octubre en nuestro día de trabajo y celebraremos nuestra jornada bianual de puertas abiertas en diciembre..

UNIENDO LAS ORILLAS– KELLY HARP: Esperamos la reunión

conjunta de este mes con los comités NorCal H & I y IP / CCP y ULO de CNCA y CNIA. Terminaremos este panel con nuestro XIII Foro anual de ULO, organizado por el Distrito 10, y una decisión final sobre una moción para concluir el programa piloto de servicio de contacto previo a la liberación y respaldaremos el servicio de forma continua.

FINANZAS— CLAUDIA N.: El comité de Finanzas actualmente está trabajando en nuestras directrices y nueva verborrea en el sitio web de CNCA sobre el alcance de nuestro comité. Esperamos completar esto antes del final de este panel. Las hojas de trabajo del presupuesto deben presentarse hoy. Necesitamos estos para que podamos comenzar el proceso de creación del presupuesto para el próximo año.

IP/CCP – TEDDY B.-W.: Llegamos a formar parte de la presencia de AA en las convenciones nacionales de profesionales en nuestra área, y, cuando nos reunimos aquí, 10.000 psicólogos se reúnen en San Francisco y voluntarios de CNCA trabajan en el stand e interactúan con ellos. Nuestro comité también aprobó una carta modelo para que los miembros de AA utilicen para abrir la puerta al trabajo de IP / CCP con su profesional de la salud. Esta plantilla estará disponible a través de su comité local de IP / CCP y MCDC.

SITIO WEB – ROBERT E.: Los planes para un nuevo sitio web de Drupal avanzan, y estamos utilizando toda nuestra nueva tecnología, incluidos el hot spot, el proyector y Zoom. Los miembros pueden unirse a la red de forma remota, lo que ha sido excelente para el entrenamiento. Tenemos una vacante en el comité y otra vacante en un sitio web auxiliar, que requeriría experiencia con CSS, tematización y posiblemente JavaScript o JQuery.

INTERPRETACIÓN AND TRADUCCIÓN – MICHAEL Q.: Damos la bienvenida a nuestros intérpretes, Mateo y Molly. La interpretación de inglés a español y de español a inglés está disponible en el canal de FM 105.7. También proporcionamos Asistencia Auditiva en el canal 92.1. Tenemos un suministro limitado de radios disponibles para prestar para aquellos que los necesitan. Por favor regrese cualquier radio que pida prestado. Todos los talleres de la tarde tendrán interpretación.

2018 FORO REGIONAL DEL PACIFICO – DOUG G.: Más de 400 personas ya se han inscrito para asistir al Foro Regional. Si desea ser voluntario, hable con cualquier miembro del comité de bienvenida. El Coordinador de la Junta de Servicios Generales, Los Custodios, Los Directores y el personal de la OSG han quedado muy impresionados por el entusiasmo de la CNCA al dar la bienvenida a este evento a nuestra Área y esperamos conocerlos a todos.

TALLER HISPANO DE LA MUJER – MARIA L. S., EMMA M. Y ELVIA P.: El objetivo de este taller es apoyar a las mujeres de habla hispana que desean lograr o mantener la sobriedad. Las mujeres de habla hispana en AA experimentan muchos desafíos para obtener la sobriedad, en parte debido a problemas culturales. Por lo tanto, este taller está destinado a apoyar a esas mujeres, especialmente a las mujeres que aún no han encontrado sobriedad y a las mujeres en sus primeros años de sobriedad. Se llevará a cabo el 1 de diciembre en San Francisco.

## Negocios de Área

### *PRESENTACIÓN DE NUEVO NEGOCIOS:*

Que CNCA establezca un comité permanente de Tecnología. - presentado por Dennis H.; secundado en el ACM

Presentación: esta moción surge de las recomendaciones del comité Auxiliar de Tecnología, un esfuerzo de nueve meses para revisar las necesidades tecnológicas del Área y recomendar un camino a seguir. Esta moción apunta a establecer un comité permanente de tecnología, que podría hacer mejoras en nuestra tecnología, hacer recomendaciones y hacer planes financieros. No estoy pidiendo la aprobación del informe del comité Auxiliar de Tecnología, sino la formación de un comité de Tecnología, que podría ser un vehículo para hacer algunas de esas recomendaciones.

Preguntas: P: ¿El comité de tecnología estaría separado del comité web? ¿Y por qué? R: Los comités de Tecnología e Internet serían comités separados. El comité web continuará trabajando en el sitio web y nuestra presencia en línea, mientras que el comité de tecnología se enfocará en las necesidades tecnológicas del área. P: ¿Qué determinaría quién sirve en ese comité? R: Los oficiales de área designarían a los miembros del comité, como lo hacen con todos los comités permanentes. P: ¿El comité se enfocaría en ayudar a las personas a encontrar reuniones en línea? R: No. Esto se centraría en las necesidades del Área. P: ¿Esto requeriría una nueva posición de Oficial de Área? R: No. Esto solo formaría un comité. P: El proceso para votar sobre las mociones requiere tiempo; ¿Existe una necesidad urgente de que este comité se forme antes? R: Esto no es una emergencia. En lugar de acelerar algo, deberíamos tener más debate como sea posible. P: ¿Cuál es el impacto financiero? R: Dependería de las recomendaciones del comité. P: ¿Qué hacen otras Áreas? R: No investigamos qué hacen otras Áreas.

## **La moción se movió a Nuevos Negocios en la Asamblea Pre Conferencia de 2019**

### *VIEJOS NEGOCIOS:*

“Que literatura sea desarrollada compartiendo experien-

cia, fortaleza y esperanza en la meditación". - *presentada por el Distrito 90*

*Discusión: No hay suficiente orientación en el Libro Grande o en los Doce y Doce con respecto a la meditación. // Ya tenemos demasiada literatura. // Esta propuesta es demasiado restrictiva. La meditación es algo personal, y preferiríamos un panfleto de compartimientos con experiencias en lugar de una que sea instructiva o le diga a la gente cómo meditar. // A la luz de la decisión del Comité de la Conferencia de Grapevine de que se publique un libro sobre la oración y la meditación el próximo año, no estábamos seguros de qué hacer. Deberíamos esperar y ver cómo resulta eso antes de tomar una decisión. // Una introducción a la meditación sería útil, especialmente para los recién llegados. // Incluso a la luz del próximo libro de Grapevine, creemos que más es mejor, y la literatura adicional sería útil. // Si bien esto parece una buena idea, debemos considerar el costo. // La meditación es útil, y tener literatura disponible para guiar a las personas en la sobriedad temprana es beneficioso. // El folleto podría ser percibido como instructivo, y esto alejaría a las personas de AA. // La información sobre la meditación ya está disponible en numerosos artículos del Grapevine y a través de recursos externos. La literatura adicional está siendo desarrollada por el Grapevine. // Esta literatura compartiría experiencia, fortaleza y esperanza. No sería instructivo. AA no se trata de instruir a las personas, sino de compartir el uno con el otro. Así es como sobrevivimos. // Estar en AA nos ha permitido desarrollar una práctica de meditación. Esta literatura podría inspirarnos a continuar transmitiendo el mensaje. // Lucho con la parte de meditación del programa, y la orientación sería útil. // A menudo saltamos el Undécimo Paso porque la meditación es difícil y confusa. La literatura podría ayudar al proporcionarnos una visión de las experiencias de otras personas. // En California, todos sabemos acerca de la meditación, pero otras partes del país podrían usar más información acerca de la meditación. // La meditación es muy personal, y no hay necesidad de esta literatura. // Esto es divisivo y separa el Undécimo Paso de los otros pasos. // Las historias personales sobre la meditación pueden ser útiles. Pero debemos evitar ser demasiado instructivos o afiliarnos a ciertas prácticas en lugar de otras. // Esto sería un recurso para nuevos miembros o personas que luchan con la meditación y quieren leer sobre las experiencias de otras personas. // Ya existe literatura sobre meditación, incluyendo Llegamos A Creer y numerosos artículos de Grapevine. // Incluir demasiada información en un folleto puede abrumar a las personas. // Desarrollar literatura sobre meditación resaltaría la importancia de la meditación en lugar de sugerir que es algo que debemos hacer. // Cuanta más literatura disponible, mejor. // La*

*creación de un folleto sobre meditación recordaría a las personas que la meditación es tan importante como la oración. // Preferiríamos literatura sobre el Paso 11, en lugar de literatura centrada en la meditación. // La meditación es algo personal, y queremos evitar literatura que sugiera que hay métodos de meditación aprobados por la Conferencia. // La moción no dice pautas o instrucciones. En AA, compartimos nuestra experiencia, fortaleza y esperanza. // Si creamos panfletos en un solo paso, ¿creamos panfletos en cada paso? // En lugar de crear un folleto sobre meditación, debemos animar las suscripciones al Grapevine y el apoyo al Grapevine. Esto es para lo que es el Grapevine. // Hay más de 1200 referencias a la meditación en el Grapevine. Es abrumador. Un panfleto o un libro pequeño sería más útil y menos abrumador. // Nunca me he beneficiado leyendo sobre meditación, pero me he beneficiado del silencio. // Me gustaría que tengamos literatura que amplíe nuestros horizontes. // Deberíamos esperar para ver qué hace el Grapevine con su libro antes de tomar una decisión.*

## **La moción sigue siendo Viejo Negocio en la Asamblea Pre Conferencia de 2019.**

### **VIEJOS NEGOCIOS:**

Que el Comité de Literatura de los Custodios agregue a su agenda para considerar la publicación de una Quinta Edición del Libro Grande de Alcohólicos Anónimos, con historias actualizadas para reflejar más ampliamente nuestra comunidad actual, así como actualizaciones o adiciones a los Apéndices III y V. - *Presentada por Distrito 40*

*Discusión: La edición actual está bien, y esto sería innecesariamente costoso. // Nos gustaría comenzar este proceso ahora. Si es posible, también nos gustaría actualizaciones del lenguaje de género en las primeras 164 páginas. // No ha cambiado mucho en los últimos 20 años, y cambiar las cosas solo porque podemos parece innecesario. Debemos enfocarnos en traducir nuestra literatura para que las personas en países que no tienen acceso a la literatura en su idioma puedan encontrar nuestro programa. // Las historias de personas LGBT, asiáticos, hispanos y otras culturas no están actualmente representadas. También nos gustaría ver historias que representen a personas de adicción-doble y personas con problemas de salud mental. // Mientras estábamos a favor, hubo dudas con respecto a las actualizaciones de los apéndices. // Nuestro mensaje no ha cambiado, pero nuestra sociedad sí. Pero este proceso es una experiencia espiritual, y debemos experimentarlo. // Nos gustaría ver historias de personas de religiones no abrahámicas, nihilistas, veteranos y hippies. // El Libro Grande no debería convertirse en un concurso de popularidad, y esto*

## ACTA DE LA REUNIÓN DE NEGOCIOS DE LA ASAMBLEA DE VERANO 2018

*podría llevar a que las personas elijan la versión con la que más se identifiquen. // Las cosas cambian rápidamente en la sociedad, y nuestra literatura debe incluir historias que reflejen la comunidad actual para ayudar con la identificación. // En el curso de nuestra discusión, un miembro que se había opuesto firmemente cambió de opinión. // Si planeamos hacer cambios en el Libro Grande, hay más importantes que hacer que las historias. // Las ediciones anteriores están disponibles para las personas que las desean, pero actualicen el libro para mantener las cosas relevantes y que reflejen nuestros tiempos. // Podría ser demasiado pronto para una nueva edición. // Mucho ha cambiado. Necesitamos refrescar el Libro Grande; es triste, y los alcohólicos están buscando la próxima cosa brillante. Vamos a traer de vuelta al Libro Grande. // No deberíamos arreglar lo que ya está funcionando. // El escepticismo se centró en los cambios a los apéndices. // Queremos historias con respecto a la adicción cruzada, incluso con alimentos y drogas. Queremos historias más modernas desde diversas perspectivas, incluidas las personas transgénero, los jóvenes y las personas que no pensaban que eran alcohólicos. Queremos historias de personas que vinieron a AA en contra de su voluntad (a través de una orden judicial o en libertad condicional). // Dado que las historias previamente retiradas han aparecido en Experiencia, Fortaleza y Esperanza, esperamos que las historias retiradas de la Cuarta Edición también se publiquen allí.*

**La moción sigue siendo Viejo Negocio en la Asamblea Pre Conferencia de 2019.**

La reunión de negocios de la mañana se cerró a las 11:58 a.m. con la Declaración de responsabilidad.

Agradecido Por Esta Oportunidad,

Eric L.

CNCA Panel 67 Secretario de Actas.

### Descripción de Trabajo: Coordinadora de Área

La Coordinadora del Área, como la Delegada, es una posición muy visible. Sin embargo, la Coordinadora tiene responsabilidades que no se ven. La razón por la que damos descripciones de trabajo es para ayudar a aquellos de ustedes que son elegibles para los puestos de oficiales de Área a comprender todos los requisitos antes de estar disponibles. Una de las funciones de la Coordinadora es programar las descripciones de trabajo para la sesión de compartimiento de MCD e imprimir en los Comentarios de CNCA. Los deberes generales y las calificaciones para los Coordinadores de área se enumeran en las págs S46-47 del *Manual de Servicio de AA*.

Usamos "Reglas de la Coordinadora " en lugar de las Reglas de Robert en CNCA, siempre teniendo en cuenta lo que es mejor para el Área y AA en general. La Coordinadora es responsable de mantener el orden y asegurarse de que todos sean escuchados. La equidad es clave. Debe poder prestar atención completa a los procedimientos de las reuniones de negocios, pero no expresar su opinión sobre el negocio, por voz o lenguaje corporal. No votamos hasta que hayamos terminado de discutir la moción, y siempre dejamos tiempo para la opinión minoritaria. Antes de que se realice una votación, La Coordinadora explica el efecto de un voto de sí o no en cada moción en particular.

Esta ha sido la posición más desafiante y más gratificante que he tenido en Servicios Generales. La mejor parte es ayudar y ver a otros crecer en su servicio. El compromiso de tiempo es de aproximadamente 40-50 horas por mes (incluidos los viajes a los distritos) y he enumerado los principales deberes a continuación.

## Descripción de Trabajo: Coordinadora de Área (cont)

### Reunión del Comité de Área Mensual:

- Preparar la agenda a tiempo para ser traducida, hacer copias en inglés y español
- Facilitar la reunión de negocios
- Asistir a otras reuniones de comité y compartir sesiones en rotación con otros oficiales

### Reunión Mensual de Oficiales:

- Preparar la agenda y otros materiales
- Facilitar la reunión
- Tome notas o delegue a otro oficial
- Mantener el calendario de visitas de distrito de oficiales r

### Asambleas de Área:

- Preparar la agenda a tiempo para ser traducida, hacer copias en inglés y español
- Coordinar con el líder de la orientación, obtener lectores y voluntarios para la luz de sincronización
- Notificar y preparar presentadores para la asamblea de verano y post conferencia, facilitador del inventario, inventario de secretario acta, etc.
- Facilitar 7 asambleas

### Comunicación:

- Notificar a los seleccionados por los oficiales que estén en comités permanentes, comités auxiliares, escritores de pros y contras, etc.
- Revisar las minutas del secretario de acta, revisar todas las presentaciones en el sitio web, coordinar gran parte de la información publicada en el sitio web
- Asegurarse de que los folletos de asamblea y otras comunicaciones de Área se envíen a los MCDC y a los coordinadores de los comités.
- Trabajar con los oficiales, comités, coordinadores y otros para garantizar que las mociones sean oportunas y fluya la comunicación necesaria

- Responder llamadas telefónicas, correos electrónicos y otra correspondencia de miembros, OSG, etc.

### Boletín:

- Escribir vista previa de la coordinadora, actualizar la página de Mociones y el calendario CNCA cada mes
- Actuar como Asesor de los Comments o de Comentarios, o delegar a otro (s) oficial (es). El Asesor de Comentarios coordina el envío de documentos al Editor, garantiza que el contenido sea oportuno y revisa el borrador para detectar errores.

### Sumarios de Tópicos de Agenda:

- Prepare plantillas para cada uno de los 13 comités de conferencia y distribúyalas entre los oficiales (todos los oficiales escriben resúmenes)
- Revisar y compilar resúmenes completos en un documento para su revisión por el Delegado
- Ayuda a coordinar la traducción

### Otros:

- Promedio de 3 visitas al distrito por mes
- Guardián de lo perdido y encontrado
- Coordinar la toma de foto de área en PRAASA

### Habilidades que te servirán bien:

- Ser organizado y preparado
- Buena comunicación, en persona, y por teléfono, correo electrónico y texto
- Habilidades de computadora (especialmente MS Word y Adobe Acrobat)
- Escuchar
- Pedir ayuda / consultar ampliamente
- Confiar en tu instinto

—Jennifer B., Panel 67

## CALENDARIO DE CNCA—PANEL 67

### 2018—Panel 67

**Julio**  
**Agosto**

**28— Junta del Comité del Área**  
**11—Asamblea de Verano**, River Lodge, Fortuna, hospiciado Distrito 15  
**25— Junta del Comité del Área**

**Septiembre**

**7-9—Foro Regional del Pacífico**, Doubletree by Hilton Hotel, San Jose, CA

**Octubre**  
**Noviembre**

**Diciembre**

**22— Junta del Comité del Área**  
**27— Junta del Comité del Área**  
**3—Asamblea de Elecciones**, Robert Livermore Community Center, Livermore, hospiciado Distrito 70  
**24— Junta del Comité del Área**  
**15— Junta del Comité del Área**

## CALENDARIO DE CNCA—PANEL 69

### 2019—Panel 69

<b>Enero</b>	<b>19— Junta del Comité del Área</b> (Nota: 3 <sup>rd</sup> Sabado)
<b>Febrero</b>	<b>23— Junta del Comité del Área</b>
<b>Marzo</b>	<b>1-3—PRAASA</b> , Irvine Marriott, Irvine, CA <b>23— Junta del Comité del Área</b>
<b>Abril</b>	<b>13,14—Asamblea Pre Conferencia</b> , Veterans' Memorial Building, Santa Rosa, hospiciado por Distrito 12 <b>27— Junta del Comité del Área</b>
<b>Mayo</b>	<b>19-25—Conferencia de Servicios Generales, NY</b> <b>25— Junta del Comité del Área</b>
<b>Junio</b>	<b>15—Asamblea Post Conferencia</b> , Ulatis Community Center, Vacaville, hospiciado por Distrito 90 <b>22— Junta del Comité del Área</b>
<b>Julio</b>	<b>27— Junta del Comité del Área</b>
<b>Agosto</b>	<b>10—Asamblea de Verano</b> , tbd <b>24— Junta del Comité del Área</b>
<b>Septiembre</b>	<b>28— Junta del Comité del Área</b>
<b>Octubre</b>	<b>26— Junta del Comité del Área</b>
<b>Noviembre</b>	<b>2—Asamblea de Inventario</b> , St. Mary's Cathedral, San Francisco, hospiciado por Distrito 06 <b>23— Junta del Comité del Área</b>
<b>Diciembre</b>	<b>21— Junta del Comité del Área</b> (Nota: 3 <sup>rd</sup> Sabado)

### 2020—Panel 69

<b>Enero</b>	<b>18 otro 25— Junta del Comité del Área</b> (Nota: 3 <sup>rd</sup> Sabado)
<b>Febrero</b>	<b>22— Junta del Comité del Área</b>
<b>Marzo</b>	<b>6-8—PRAASA</b> , tbd (Area 03, Arizo-na)
<b>Abril</b>	<b>28— Junta del Comité del Área</b> <b>4-5 —Asamblea Pre Conferencia</b> , tbd <b>19-25—Conferencia de Servicios Generales, NY</b>
<b>Mayo</b>	<b>25— Junta del Comité del Área</b> <b>16—Asamblea Post Conferencia</b> , Tbd <b>23— Junta del Comité del Área</b>
<b>Junio</b>	<b>27— Junta del Comité del Área</b>
<b>Julio</b>	<b>2-5—International Convention</b> , COBO Center, Detroit, MI <b>25— Junta del Comité del Área</b>
<b>Agosto</b>	<b>8—Asamblea de Verano</b> , tbd <b>21-23—Foro Regional del Pacifico</b> Las Vegas. NV <b>22— Junta del Comité del Área</b>
<b>Septiembre</b>	<b>26— Junta del Comité del Área</b>
<b>Octubre</b>	<b>24— Junta del Comité del Área</b>
<b>Noviembre</b>	<b>14—Asamblea de Elecciones</b> , tbd <b>28— Junta del Comité del Área</b>
<b>Diciembre</b>	<b>19— Junta del Comité del Área</b> (Nota: 3 <sup>rd</sup> Sabado)

## CALENDARIO DE LAS ASAMBLEAS - PANEL 69

### **PANEL 69 FECHAS DE ASAMBLEAS**

#### **2019 Asamblea Pre-Conferencia**

Abril 13-14, Santa Rosa Veterans Building, Santa Rosa (Hospiciado por el Distrito 12)

#### **2019 Asamblea Post-Conferencia**

Junio 15 Centro Comunitario Ulatis, Vacaville (Hospiciado por el Distrito 90)

#### **2019 Asamblea de Verano**

Agosto 10

#### **2019 Asamblea Inventario de Otoño**

Noviembre 2, St Mary's Cathedral, San Francisco (Hospiciado por el Distrito 06)

#### **2020 Asamblea Pre-Conferencia**

Abril 4-5

#### **2020 Asamblea Post-Conferencia**

Mayo 16

#### **2020 Asamblea de Verano**

Agosto 8

#### **2020 Otoño Asamblea de Elecciones**

Noviembre 14

Las ofertas han sido aceptadas para todas las asambleas del Panel 67; Vea el calendario de CNCA para fechas y ubicaciones. Si su Distrito está considerando hacer una oferta para una Asamblea del Panel 69, por favor contacte a la Coordinadora de Asambleas Erica S. [assemblycoordinator.p67@cnca06.org](mailto:assemblycoordinator.p67@cnca06.org)

## Informacion para Subcripciones de AA Grapevine / La Viña

### Costo de AA Grapevine en US

1 Año :                   \$28.97  
 2 Años:                   \$54.00

Envíe el cheque o giro postal a nombre de:

***The Grapevine***

### La Viña– Revista en Español

1 Año (6 Ejemplares)  
**Dentro de US \$11.97 Fuera de US \$14.00**

2 Años(12 Ejemplares)  
**Dentro de US \$22.00 Fuera de US \$26.00**

Envíe el cheque o giro postal a nombre de:

***La Viña***

### Formulario de Suscripción del Grapevine/La Viña

Por favor enviar \_\_\_\_\_ Grapevine/La Viña  
 Copias Por \_\_\_\_\_ Años

Enviar a \_\_\_\_\_

Calle/PO Box \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

**Envíe por correo este formulario y un cheque o giro postal a nombre de:**

***The Grapevine***  
**PO Box 16867**  
**North Hollywood, CA 91615-6867**

***La Viña***  
**PO Box 15635**  
**North Hollywood, CA 91615-5635**

## CNCA Comments/Comentarios Informacion De Suscripcion

### **CNCA Comments Editor**

Christian M.

### **CNCA Comments Advisor**

Jennifer B.

Chair.p67@cnca06.org

### **CNCA Comentarios Editor**

Eric H.

### **CNCA Comentarios Advisor**

Miguel H.

GrapevineLavina.p67@cnca06.org

Si usted no recibe los Comments/Comentarios o tiene preguntas acerca de como suscribirse, por favor pongase en contacto con el Registrant de su Distrito.

### Forma de Suscripción de CNCA Comments

Suscripción por un año

Hacer un Cheque de \$6.00 o giro postal a nombre de "CNCA" y envíalo con este formulario a:

**CNCA Comments**  
**PO Box 884222**  
**San Francisco, CA 94188-4222**

Enviar a \_\_\_\_\_

Calle/PO Box \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado \_\_\_\_\_ Código Post \_\_\_\_\_

English \_\_\_\_\_ Español \_\_\_\_\_

(por favor indique en qué idioma prefiere)

# OFICIALES DEL AREA PANEL 67 E INFORMACION DEL AREA

## Delegada

Joann L.  
Delegata.p67@cnca06.org

## Alterno Delegado

Teddy B.-W.  
Altdelegata.p67@cnca06.org

## Coordinador

Jennifer B.  
Chair.p67@cnca06.org

## Tesorero

Chris H.  
Treasurer.p67@cnca06.org

## Registrante

Laura W.  
Registrar.p67@cnca06.org

## Secretario de Actas

Eric L.  
Recordingsecty.p67@cnca06.org

## Coordinador de Asambleas

Erica G.  
Assemblycoordinat-  
or.p67@cnca06.org

## Coordinador Literatura/Grapevine

Miguel H.  
GrapevineLavina.p67@cnca06.org

## Custodio regional del Pacifico

Kathi F.

## Oficina de Servicios Generales

P.O. Box 459  
Grand Central Station  
New York, NY 10163  
212-870-3400  
www.aa.org

## CNCA

P.O. Box 884222  
San Francisco, CA 94188-4222  
www.cnca06.org

## H&I

www.handinorcal.org

## Reuniones de Comités Permanentes y Sesiones de Compartimiento de CNCA

Se llevan acabo los 4th Sábados de cada mes. Sesiones de compartimiento a las 10:00 a.m.

- **Archivos** se reúne 11:00 AM. Para mas información contactar al coordinador de archivos Richard W. Los archivos de CNCA esta localizado en 193 Mayhew Way, Walnut Creek CA 94597-2065.
- **Uniendo las Orillas** se reúne a las 11:00 AM. Para mas información contactar a Kelly H.  
[btgchair.p67@cnca06.org](mailto:btgchair.p67@cnca06.org)
- **Información Publica-Cooperación con la Comunidad Profesional** a las 11:00 AM. Para mas información contactar: Teddy B.-W.. at [altdelegata.p67@cnca06.org](mailto:altdelegata.p67@cnca06.org)
- **Reunión de compartimiento de los MCDs** se reúnen a las 10:00 AM en el Crafts Room.
- **Comité del Sitio Web**: se reúne a las 11:00 AM. Para mas información contactar: Robert E. at [Webchair.p67@cnca06.org](mailto:Webchair.p67@cnca06.org)
- **Comité de Interpretación & Traducción**: se reúne a las. 11:00 am contactar: Michael Q.  
[translation.p65@cnca06.org](mailto:translation.p65@cnca06.org)
- **Grapevine / La Viña / Literatura** se reúne a las 10:00 AM  
[www.aagrapevine.org](http://www.aagrapevine.org)
- **Accessibilities** se reúne a las 10:00 AM  
Contactar [access@cnca06.org](mailto:access@cnca06.org) / [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)

